

Bruksela, 21 października 2022 r.
(OR. en)

13697/22

Międzyinstytucjonalny numer
referencyjny:
2022/0342 (NLE)

TRANS 652
COWEB 121
ELARG 88
FIN 1135

WNIOSEK

Od:	Sekretarz generalna Komisji Europejskiej (podpisała dyrektor Martine DEPREZ)
Data otrzymania:	21 października 2022 r.
Do:	Thérèse BLANCHET, sekretarz generalna Rady Unii Europejskiej
Nr dok. Kom.:	COM(2022) 538 final
Dotyczy:	Wniosek dotyczący DECYZJI RADY w sprawie rewizji zasad finansowych Wspólnoty Transportowej

Delegacje otrzymują w załączeniu dokument COM(2022) 538 final.

Załącznik: COM(2022) 538 final



KOMISJA
EUROPEJSKA

Bruksela, dnia 21.10.2022 r.
COM(2022) 538 final

2022/0342 (NLE)

Wniosek

DECYZJA RADY

w sprawie rewizji zasad finansowych Wspólnoty Transportowej

UZASADNIENIE

1. PRZEDMIOT WNIOSKU

Niniejszy wniosek dotyczy decyzji ustalającej stanowisko, jakie ma zostać zajęte w imieniu Unii Europejskiej w Regionalnym Komitecie Sterującym powołanym na podstawie Traktatu ustanawiającego Wspólnotę Transportową (zwanego dalej „TWT”), w odniesieniu do rewizji zasad finansowych i procedur mających zastosowanie do Wspólnoty Transportowej.

2. KONTEKST WNIOSKU

2.1 Traktat ustanawiający Wspólnotę Transportową

W dniu 1 maja 2019 r. Republika Albanii, Bośnia i Hercegowina, Republika Macedonii Północnej, Kosowo* (zwane dalej „Kosowem”), Czarnogóra i Republika Serbii ratyfikowały TWT. Unia Europejska jest stroną TWT i w dniu 4 marca 2019 r. przyjęła decyzję Rady w sprawie zawarcia TWT¹, która weszła w życie dnia 1 maja 2019 r.

2.2 Regionalny Komitet Sterujący

Regionalny Komitet Sterujący powołano na mocy art. 24 TWT i jest on odpowiedzialny za zarządzanie Traktatem oraz zapewnienie jego prawidłowego wdrożenia. W tym celu Komitet przygotowuje zalecenia i podejmuje decyzje w sprawach przewidzianych w TWT. W szczególności Regionalny Komitet Sterujący:

- a) przygotowuje prace Rady Ministerialnej;
- b) podejmuje decyzje dotyczące utworzenia komitetów technicznych;
- c) wydaje zalecenia i podejmuje decyzje zgodnie z TWT;
- d) w odniesieniu do nowo przyjętych aktów prawnych UE podejmuje stosowne działania, w szczególności przez rewizję załącznika I do TWT;
- e) powołuje dyrektora Stałego Sekretariatu po zasięgnięciu opinii Rady Ministerialnej;
- f) może powołać zastępcę lub zastępców dyrektora Stałego Sekretariatu;
- g) określa zasady obowiązujące Stały Sekretariat;
- h) może weryfikować, w drodze decyzji, wysokość wkładów do budżetu,
- i) przyjmuje roczny budżet Wspólnoty Transportowej;

* Użycie tej nazwy nie wpływa na stanowiska w sprawie statusu Kosowa i jest zgodne z rezolucją Rady Bezpieczeństwa ONZ 1244/1999 oraz z opinią Międzynarodowego Trybunału Sprawiedliwości w sprawie Deklaracji niepodległości Kosowa.

¹ Decyzja Rady (UE) 2019/392 z dnia 4 marca 2019 r. w sprawie zawarcia w imieniu Unii Europejskiej Traktatu ustanawiającego Wspólnotę Transportową (Dz.U. L 71 z 13.3.2019, s. 1).

- j) przyjmuje decyzję określającą procedurę na potrzeby wykonania budżetu, prezentacji i audytu sprawozdań finansowych oraz kontroli budżetowej;
- k) podejmuje decyzje dotyczące spraw spornych wnoszonych przez umawiające się strony;
- l) przyjmuje ogólne zasady dotyczące dostępu do dokumentów, w odniesieniu do dokumentów będących w posiadaniu organów ustanowionych TWT lub na jego podstawie;
- m) przyjmuje roczne sprawozdania do wiadomości Rady Ministerialnej w sprawie wdrożenia sieci kompleksowej;
- n) w odniesieniu do określonych aktów Unii ustanawia terminy i sposoby transpozycji przez Strony z Europy Południowo-Wschodniej.

W skład Regionalnego Komitetu Sterującego wchodzi jeden przedstawiciel i jeden zastępca przedstawiciela każdej z umawiających się stron. Udział w charakterze obserwatora jest otwarty dla wszystkich państw członkowskich UE. Regionalny Komitet Sterujący działa na zasadzie jednomyślności.

2.3 Planowany akt Regionalnego Komitetu Sterującego

Projekt decyzji Rady odnosi się do przyjęcia przez Regionalny Komitet Sterujący decyzji w sprawie rewizji zasad finansowych i procedur audytu mających zastosowanie do Wspólnoty Transportowej. Aktualne zasady finansowe i procedury audytu mające zastosowanie do Wspólnoty Transportowej zostały przyjęte w 2020 r. Planowana decyzja stanie się prawnie wiążąca dla stron na podstawie art. 25 ust. 1 TWT.

Budżet i zasady finansowe

Wkład do budżetu Wspólnoty Transportowej jest określony w załączniku V do TWT. Udział Unii wynosi 80 % budżetu, natomiast pozostałe 20 % jest przekazywane przez Strony z Bałkanów Zachodnich.

Rewizja wewnętrznych zasad finansowych uwzględniać będzie pewne ograniczenia mające wpływ na działalność Stałego Sekretariatu. Zmiany dotyczą: wprowadzenia przenoszenia wydatków, na które zaciągnięto zobowiązania, z bieżącego na przyszły rok budżetowy; możliwości zwrotu niewykorzystanych wkładów budżetowych; realokacji środków budżetowych oraz wprowadzenia zasad i uproszczonych regulacji dotyczących udzielania zamówień w przypadku umów o wartości poniżej progu określonego w dyrektywie 2014/24/UE.

Rewizja przepisów finansowych umożliwi dyrektorowi Stałego Sekretariatu przezwyciężenie ograniczeń zidentyfikowanych po dwóch latach działalności oraz wykonanie budżetu Wspólnoty Transportowej zgodnie z art. 36 TWT.

3. STANOWISKO, JAKIE MA ZOSTAĆ ZAJĘTE W IMIENIU UNII

Przyjęcie przedmiotowej decyzji przez Regionalny Komitet Sterujący jest niezbędne do wdrożenia TWT i zapewnienia pełnej finansowej autonomii Stałego Sekretariatu. W związku z tym, że Unia jest stroną TWT, konieczne jest ustalenie stanowiska Unii.

W tym względzie należy przypomnieć, że TWT stanowi jeden z elementów mogących przyczynić się do wzmocnienia współpracy regionalnej w obrębie Bałkanów Zachodnich, jak wyjaśniono we wniosku Komisji dotyczącym decyzji Rady w sprawie podpisania TWT [COM(2017)324 final, sekcja „Kontekst ogólny”].

4. PODSTAWA PRAWNA

4.1 Proceduralna podstawa prawna

4.1.1 Zasady

W art. 218 ust. 9 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej (TFUE) przewidziano przyjmowanie decyzji Rady ustalających „stanowiska, które mają być zajęte w imieniu Unii w ramach organu utworzonego przez umowę, gdy organ ten ma przyjąć akty mające skutki prawne, z wyjątkiem aktów uzupełniających lub zmieniających ramy instytucjonalne umowy”.

Pojęcie „akty mające skutki prawne” obejmuje akty, które mają skutki prawne na mocy przepisów prawa międzynarodowego dotyczących danego organu. Obejmuje ono ponadto instrumenty, które nie są wiążące na mocy prawa międzynarodowego, ale mogą „w sposób decydujący wywrzeć wpływ na treść przepisów przyjętych przez prawodawcę Unii”².

4.1.2 Zastosowanie w niniejszej sprawie

Regionalny Komitet Sterujący jest organem utworzonym przez umowę, a mianowicie TWT.

Akty, które Regionalny Komitet Sterujący ma przyjąć, stanowią akty mające skutki prawne. Regionalny Komitet Sterujący jest uprawniony do ustanowienia zasad obowiązujących Stały Sekretariat zgodnie z art. 30 TWT oraz do powołania dyrektora oraz zastępcy lub zastępców dyrektora. Ponadto zgodnie z art. 35 TWT Regionalny Komitet Sterujący jest uprawniony do przyjmowania budżetu oraz odpowiednich zasad regulujących kwestie finansowe. Z racji swojej natury, jak i zgodnie z prawem międzynarodowym regulującym kwestie Regionalnego Komitetu Sterującego, zasady te obejmują elementy wpływające na sytuację prawną stron TWT, a zatem również Unii. W związku z tym należy uznać je za mające skutki prawne.

Planowane akty nie uzupełniają ani nie zmieniają ram instytucjonalnych TWT.

W związku z tym proceduralną podstawę prawną proponowanej decyzji stanowi art. 218 ust. 9 TFUE.

4.2 Materialna podstawa prawna

4.2.1. Zasady

Materialna podstawa prawna decyzji przyjętej w trybie art. 218 ust. 9 TFUE jest uzależniona głównie od celu i treści planowanego aktu, którego dotyczy stanowisko, jakie ma być zajęte w imieniu Unii. Jeżeli planowany akt ma dwojaki cel lub dwa elementy składowe, a jeden z tych celów lub elementów da się określić jako główny, zaś drugi ma jedynie pomocniczy charakter, decyzja przyjęta na mocy art. 218 ust. 9 TFUE musi mieć jedną materialną

² Wyrok Trybunału Sprawiedliwości z dnia 7 października 2014 r., Niemcy/Rada, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, pkt 61–64.

podstawę prawną, tj. podstawę, której wymaga główny lub dominujący cel lub element składowy.

Jeżeli planowany akt ma jednocześnie wiele celów lub elementów składowych, które są nierozłącznie ze sobą związane, a żaden nie ma charakteru pomocniczego w stosunku do pozostałych, materialna podstawa prawna decyzji przyjętej na podstawie art. 218 ust. 9 musi – na zasadzie wyjątku – obejmować różne, odpowiadające tym celom i elementom podstawy prawne.

4.2.2. Zastosowanie w niniejszej sprawie

Planowane akty są niezbędne do prawidłowego funkcjonowania TWT. Sam TWT służy realizacji różnych celów i zawiera elementy składowe z obszarów transportu drogowego, kolejowego i wodnego śródlądowego, tj. rodzajów transportu objętych art. 91 TFUE, jak również z obszaru transportu morskiego, tj. rodzaju transportu objętego art. 100 ust. 2 TFUE. Ze względu na swój horyzontalny charakter planowany akt dotyczy wszystkich tych elementów.

Materialna podstawa prawna wnioskowanej decyzji obejmuje zatem następujące przepisy: art. 91 i art. 100 ust. 2 TFUE.

4.3 Podsumowanie

Podstawę prawną proponowanej decyzji powinny stanowić art. 91 i art. 100 ust. 2 TFUE w związku z art. 218 ust. 9 TFUE.

Wniosek

DECYZJA RADY

w sprawie rewizji zasad finansowych Wspólnoty Transportowej

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 91 i art. 100 ust. 2 w związku z art. 218 ust. 9,

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Traktat ustanawiający Wspólnotę Transportową („TWT”) został podpisany przez Unię zgodnie z decyzją Rady (UE) 2017/1937³.
- (2) Traktat ustanawiający Wspólnotę Transportową został zatwierdzony w imieniu Unii Europejskiej w dniu 4 marca 2019 r.⁴ i wszedł w życie w dniu 1 maja 2019 r.
- (3) Regionalny Komitet Sterujący został ustanowiony przez TWT w celu zarządzania TWT oraz zapewnienia jego prawidłowego wdrożenia. TWT zobowiązuje Regionalny Komitet Sterujący do przyjęcia zasad dotyczących wykonania budżetu oraz prezentacji i audytu sprawozdań finansowych.
- (4) Regionalny Komitet Sterujący ma wkrótce przyjąć decyzje w sprawie rewizji zasad finansowych i procedur audytu mających zastosowanie do Wspólnoty Transportowej.
- (5) Należy ustalić stanowisko, jakie powinno zostać zajęte w imieniu Unii w Regionalnym Komitecie Sterującym, ponieważ decyzje te są niezbędne do dobrego funkcjonowania Stałego Sekretariatu Wspólnoty Transportowej i będą wiążące dla Unii,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Podstawę stanowiska, jakie ma zostać zajęte w imieniu Unii w Regionalnym Komitecie Sterującym Wspólnoty Transportowej w sprawie rewizji zasad finansowych mających

³ Decyzja Rady (UE) 2017/1937 z dnia 11 lipca 2017 r. w sprawie podpisania, w imieniu Unii Europejskiej, i tymczasowego stosowania Traktatu ustanawiającego Wspólnotę Transportową (Dz.U. L 278 z 27.10.2017, s. 1).

⁴ Decyzja Rady (UE) 2019/392 z dnia 4 marca 2019 r. w sprawie zawarcia w imieniu Unii Europejskiej Traktatu ustanawiającego Wspólnotę Transportową (Dz.U. L 71 z 13.3.2019, s. 1).

zastosowanie do Wspólnoty Transportowej, stanowi projekt decyzji Regionalnego Komitetu Sterującego dołączony do niniejszej decyzji.

Przedstawiciele Unii w ramach Regionalnego Komitetu Sterującego mogą, bez konieczności przyjmowania przez Radę kolejnej decyzji, uzgodnić niewielkie zmiany w projekcie decyzji.

Artykuł 2

Niniejsza decyzja skierowana jest do Komisji.

Sporządzono w Brukseli dnia [...] r.

*W imieniu Rady
Przewodniczący*